

Cumün da Val Müstair



Reglamaint per l'economisaziun dal s-chart

2012

Cuntgnü

I. Disposiziuns generalas

- Art. 1 Chomp d'applicaziun
- Art. 2 Incumbenza dal cumün
- Art. 3 Infuormaziun
- Art. 4 Resalva dal dret surordinà

II. Economisaziun dal s-chart

- Art. 5 Sorts da s-charts
- Art. 6 Obligs da la populaziun e dals affars
- Art. 7 Scumonds
- Art. 8 Cumportamaint dal cumün
- Art. 9 Organisaziun, planisaziun
- Art. 10 Consegna dals s-charts
- Art. 11 Drets vi dals s-charts
- Art. 12 Oblig d'adöver
- Art. 13 Plan da transport
- Art. 14 S-charts ramassats separadamaing
- Art. 15 S-charts masdats da chasada
- Art. 16 Roba bloccanta
- Art. 17 Apparats electrics ed electronics
- Art. 18 S-charts specials
- Art. 19 S-charts da construcziun
- Art. 20 Stabilimaints cumünals
- Art. 21 Stabilimaints privats da cumpostar

III. Finanziaziun

- Art. 22 Sorts da taxas
- Art. 23 Valütaziun, taxaziun e factura
- Art. 24 Oblig da pajar la taxa
- Art. 25 Taxas fundamentalas
- Art. 26 Scadenza ed inchasch
- Art. 27 Taxas da quantità
- Art. 28 Taxas supplementaras per quantitats plü grondas da s-chart
- Art. 29 Taxas per servezzans specials
- Art. 30 Protesta

IV. Disposiziuns executivas e finalas

- Art. 31 Execuziun
- Art. 32 Disposiziuns penelas
- Art. 33 Entrada in vigur

I. Disposiziuns generalas

Art. 1 Chomp d'applicaziun

1. Quist reglamaint vala per l'inter territori dal cumün da Val Müstair. Sün basa da la ledscha da fabrica e dal plan general d'avertüra ordinescha el la fuormaziun, l'adöver, il mantegnimaint, la renovaziun e la finanziaziun dals posts per ramassar il s-chart e'ls stabilimaints, tantinavant sco cha'l cumün es cumpetent in quista chosa.
2. Il reglamaint ha l'intent d'allontanar ecologicamaing ils s-charts chi resultan i'l cumün. I'l rom da la cumpetenzza dal cumün regla el l'economisaziun dal s-chart da chasada, dals s-charts specials, dal s-chart da construcziun e d'oters s-charts chi suottastan a la controlla.

Art. 2 Incumbenza dal cumün

1. Il cumün s'intermetta per tuot las incumbenzas da l'utilisaziun dal s-chart da chasada, per las qualas ch'el es respunsabel tenor ledscha federala e chantunala.
2. Il cumün maina il servezzan per ramassar il s-chart da chasada, inclus pitschnas quantitats da s-charts specials. El construischa e maina posts publics per ramassar s-charts e pissera per l'allontanamaint dal s-chart ramassà. El regla la finanziaziun da l'allontanamaint dal s-chart da chasada.
3. Il cumün promova il cumpostadi da s-charts organics da curtin e dad üert. In cas da bsögn construischa e maina el ün stabilimaint da cumpostar.
4. La suprastanza cumünala po surdar singulas incumbenzas tras contrat ad otras corporaziuns da dret public o ad intrapraisas privatas.

Art. 3 Infuormaziun

La suprastanza cumünala pissera per l'infuormaziun e la publicità per raggiundscher üna reducziun da las quantitats da s-charts sco eir per üna re'utilisaziun ed utilisaziun radschunaivla ed ün trattamaint e deposit ecologic dals s-charts.

Art. 4 Resalva dal dret surordinà

1. Tantinavant cha quist reglamaint nu cuntogna disposiziuns specialas valan las prescripziuns da la ledscha da fabrica dal cumün da Val Müstair, per ils edifizis e stabilimaints sco eir per la finanziaziun da l'utilisaziun dals s-charts.
2. Resalvadas restan plünavant las prescripziuns respectivas dal dret federal e chantunal.

II. Economisaziun dal s-chart

Art. 5 Sorts da s-charts

1. Quist reglamaint disferenzchescha s-charts da chasada, ulteriurs s-charts, s-charts specials e s-charts da fabrica.

2. Sco s-charts da chasada valan s-charts chasans, s-charts d'üna cumposiziun sumglianta da menaschis da servezzan, da mansteranza ed industria sco eir oters s-charts chi ston gnir allontanats dal cumün.
3. Sco ulteriurs s-charts valan s-charts specifics da manaschi, da manaschis d'industria, da mansteranza e da prestaziuns da servezzans e chi nun han üna cumposiziun congualabla cun quella dals s-charts da chasada.
4. Sco s-charts specials valan las spezchas da s-charts chi vegnan manzunadas in l'ordinaziun dal Cussagl federal davart il trafic cun s-charts specials, ils quals sun remarkats cun „S“ o cun „ak“.

Art. 6 Obligs da la populaziun e dals affars

1. Minchüna e minchün es in oblig da pisserar chi nu vegna prodot s-chart.
2. Quels chi prodüan s-charts, han da separar quels tenor las prescripziuns da quist reglamaint sco eir dal dret federal e chantunal surordinà. Els han da depositar quels separadamaing, d'utilisar obain d'allontanar quels in ün möd ecologic.

Art. 7 Scumonds

1. Id es scumandà da depositar o da suoterrar s-charts da tuot las sorts sün terrain public o privat sainza ün permiss correspondent. Il cumpostadi es exclus da quist scumond.
2. Id es scumandà d'arder s-charts our il liber.

Art. 8 Cumportamaint dal cumün

1. Cun cumprar prodots e pro la surdatta da cumondas fa il cumün atenziun chi detta uschè pac s-chart sco pussibel.
2. El sustegna l'utilisaziun dals s-charts cun dar la preferenza a prodots da reciclagi sco eir a prodots reutilisabels resp. utilisabels.
3. La suprastanza cumünala pissera cha'ls ruments chi resultan our da la construcziun, il menaschi ed il mantegnimaint d'edifizis e stabilimaints cumünals vegnan allontanats a moda confuorma a la ledscha e cha'ls s-charts cumpostabels vegnan cumpostats.

1. Lös per ramassar ils s-charts

Art. 9 Organisaziun, planisaziun

L'organisaziun vain reglada in detagl sur las disposziuns executivas.

2. Ramassamaint dals s-charts

Art. 10 Consegna dals s-charts

1. Il cumün es in oblig da tour in consegna tuot ils s-charts da chasada sco eir pitschnas quantitats da s-charts specials e d'economisar quels a möd ecologic. Resalv resta l'oblig d'acceptaziun dals producents e commerciants chi ston tenor il dret federal tour inavo ils s-charts.

2. La suprastanza cumünala decida scha'l cumün renunzia da ramassar tschertas sorts da s-chart, sch'ün sistem da l'economia privata chi funcziuna exista per quist ramassamaint.
3. L'oblig da tour in consegna s-chart scroda, schi dà servezzans privats per ramassar ils s-charts chi sun gnüts suottamiss a l'oblig da tour incunter ils s-charts i'l rom dal permiss.

Art. 11 Drets vi dals s-charts

1. Cun la consegna dals s-charts ad ün post per ramassar ils s-charts valan ils drets da la possessura anteriura, resp. dal possessur anteriur sco stüz. Ün dret d'indemnisaziun nun exista. L'ulteriur dret sta unicamaing pro'l cumün.
2. Quel chi consegna s-charts, es respunsabel per eventuels dons specials e consequenzas specialas chi resultan da quists s-charts fin a l'allontanamaint cumplet.

Art. 12 Oblig d'adöver

1. L'adöver dals posts cumünals per ramassar ils s-charts e'ls servezzans cumünals es obligatoric.
2. Tuot las chasadas e tuot ils affars sun obliats da laschar manar davent ils s-charts da chasada dal servezzan official, tantinavant cha'l dret surordinà e'l reglamaint preschaint nu cuntengnan prescripziuns divergentas.
3. In cas specials po la suprastanza cumünala permetter transports privats.

Art. 13 Plan da transport

1. La suprastanza cumünala relascha ün plan da transport per il transport dals s-charts da chasada e da las pitschnas quantitats da s-charts specials chi sun gnüts ramassats dal cumün.
2. Il plan da transport indichescha ils dis da transport e las uras dals ramassamaints, dal transport ordinari e dals transports specials. Müdadas dal plan da transport vegnan comunicadas a temp.
3. Sün posts dal ramassamaint our il liber das-chan ils s-charts admiss per l'allontanamaint (s-chart da chasada, roba bloccanta e s-charts chi sun gnüts ramassats separadamaing) gnir deponats pür il di dal transport.

Art. 14 S-charts ramassats separadamaing

1. S-charts chi vegnan ramassats separadamaing o tuts inavo per tils utilizar o allontanar a moda ecologica, sco p.ex. palperi, vaider, troclas da conserva, aluminium, textillas, metal, s-charts cumpostabels, apparats electric ed electronics e s-charts specials, ston gnir allontanats separadamaing da las possessuras e dals possessuors sün la deponia correspudenta.
2. S-charts cumpostabels sun da cumpostar da las possessuras e dals possessuors svesa in l'üert obain i'l quartier. Scha quai nun es pussibel, esa da tils allontanar tenor las directivas dal cumün sün la deponia correspudenta.
3. Ils ulteriurs s-charts chi sun gnüts ramassats separadamaing sun da preparar pels transports specials chi vegnan organisats tscherts dis. Els ston gnir manats pro'ls recipiaints indichats specialmaing süllas plazzas dal ramassamaint public, gnir surdats als posts per ramassar ils s-charts chi sun gnüts definats dal cumün o gnir retuornats a las personas chi sun in oblig da tour inavo ils s-charts.

4. La suprastanza cumünala decida per che s-charts chi vegnan organisats ramassamaints separats.

Art. 15 S-charts masdats da chasada

1. S-charts masdats da chasada e d'affars sun da deponar da las possessuras e dals possessuors in sachs dal s-chart adattats ed admiss obain i'ls recipiaints.
2. La suprastanza cumünala decida che affars, edifizis d'abitar e che stabilimaints chi servan ad interess publics e chi pon dovrar recipiaints.
3. I das-chan gnir dovrats be recipiaints normats chi sun gnüts admiss da la suprastanza cumünala. L'acquisiziun dals recipiaints sco eir il nettiamaint e'l custodi sun chosa da las üttilisadras e dals üttilisaders.

Art. 16 Roba bloccanta

1. S-charts da chasada cumpostabels, chi nu vegnan ramassats separadamaing e chi nu pon gnir deponats in sachs dal s-chart o in recipiaints, ston gnir deponats dals üttilisaders illa deponia in Sot Graveras.
2. Roba bloccanta esa da deponar, cun la masüra da max. 100 x 60 x 60 cm illa deponia in Sot Graveras. Sto il cumün diminuir il volumen, vain la lavur ingrevida al furnitur dal s-chart.
3. In cas da bsögn po la suprastanza cumünala fixar otras masüras maximalas per roba bloccanta.

Art. 17 Apparats electricis ed electronics

Apparats electricis ed electronics nu das-chan gnir masdats cun oters s-charts. Els sun da retuornar da las possessuras e dals possessuors als affars dals prodots correspondent, respectivamaing a las personas chi sun in oblig da tour inavo ils apparats, obain illa deponia in Sot Graveras.

Art. 18 S-charts specials

1. S-charts specials nu das-chan gnir masdats cun oters s-charts. Els sun da retuornar da las possessuras e dals possessuors als affars dals prodots correspondent, respectivamaing a las personas chi sun obliadas da tour inavo il s-chart, scha pussibel ill'imballascha originala.
2. Il cumün pissera cha s-charts da chasada sco eir quantitats plü pitschnas da s-charts specials our d'affars da mansteranza chi nu pon plü gnir retuornats, possan gnir deponats illa deponia in Sot Graveras.
3. Quantitats plü grondas da s-charts specials our d'affars da servezzan, da mansteranza e d'industria ston gnir allontanadas a möd ecologic da las possessuras e dals possessuors sün lur agen cuost.

Art. 19 S-charts da construcziun

S-charts da construcziun sun d'allontanar tenor las prescripziuns da la Confederaziun e tenor las ordinaziuns dal Chantun. Els ston gnir separats tenor sort dal s-chart sül plazzal da fabrica obain süllas deponias chi permettian il deposit dal s-chart correspondent.

4. Stabilimaints per ramassar il s-chart

Art. 20 Stabilimaints cumünals

In cas da bsögn construischa e maina il cumün ils stabilimaints per allontanar ils s-charts sco eir ils stabilimaints da cumpostar, ils deposits intermediars e las deponias per materials da s-chav.

Art. 21 Stabilimaints privats da cumpostar

1. Proprietaris d'immobiglias d'abitar pon gnir obliats da la suprastanza cumünala da construir e da mantegner sün lur terrain indrizz per cumpostar.
2. Ils indrizz ston star a disposiziun a tuot ils abitants da la chasa.

III. Finanziaziun

1. Expensas dal cumün

1.1. In general

Art. 22 Sorts da taxas

1. Il cumün cuverna sias expensas per l'economisaziun dal s-chart da chasada cun inchaschar taxas pel s-chart confuormas al princip da chaschunader. Quistas taxas as cumpuonan d'üna taxa fundamentala l'on e da taxas tenor quantità (taxa da sach e taxas per recipiants).
2. La taxaziun da las taxas succeda tenor las prescripziuns da quist reglamaint e tenor la tariffa da taxas chi'd es gnüda relaschada da la suprastanza cumünala.
3. Il quint per economisar ils s-charts vain manà sco finanziaziun speciala.

Art. 23 Valütaziun, taxaziun e factura

1. Las taxas dal s-chart (taxa fundamentala e taxa da quantità) vegnan taxadas e facturadas tenor las prescripziuns da quist reglamaint.
2. L'otezza da las taxas vain francada in ün tarif separà.
3. L'otezza da las taxas fundamentalas e da las taxas da quantità sto gnir repassada periodicamaing da la suprastanza cumünala ed adattada al bsögn da la finanziaziun speciala per l'economisaziun dal s-chart.

Art. 24 Oblig da pagar la taxa

1. Debituors da la taxa fundamentala sun las possessuras e'ls possesuors da l'abitacul e quai davent da quel mumaint cha la taxa scada. Pro proprietà cumplessiva sun tuot ils proprietaris, pro conproprietà sun ils conproprietaris debituors da las taxas fundamentalas. Pro drets da fabrica debiteschan ils proprietaris dal dret da fabrica las taxas fundamentalas.

2. Müda l'abitacul il proprietari davo scadü il termin, va l'oblig da pajar tuot las taxas avertas a la nouva proprietaria, resp. al nouv proprietari.
3. Quints e disposiziuns vegnan emiss sün las persunas chi sun registradas al mumaint da la factura i'l cudesch fundiari. Pro drets da fabrica succeda la factura als proprietari dal dret da fabrica, pro proprietà cumplexsiva o conproprietà als proprietari o als conproprietaris, pro proprietà da plan a l'administraziun.

1.2. Taxas da s-chart

Art. 25 Taxas fundamentalas

Abitaculs chi cuntegnan abitaziuns e plazzas da lavur o pro'ls quals resulta regularmaing s-chart, han da pajar üna taxa fundamentala.

Art. 26 Scadenza ed inchasch

1. Las taxas fundamentalas vegnan facturadas da l'administraziun per regla duos jadas l'on. Ella po surdar l'inchasch eir a terzas persunas. Succeda d'ürant l'on ün trapass, es la taxa pro rata scadenta a partir dal termin dal trapass.
2. Las taxas fundamentalas ston gnir pajadas infra 30 dis a partir da la data da spediziun dal quint. Pro ün pajamaint retardà vain ingrevi ün fit da retard tenor las disposiziuns chantunalas.

Art. 27 Taxas da quantità

1. Taxas da quantità vegnan inchaschadas per s-chart, roba bloccanta e singuls s-charts ramassats separadamaing.
2. Las taxas da quantità vegnan prelevadas in fuorma d'üna taxa per recipiaint o per fasch. Ellas vegnan pajadas cun la cumprita dals sachs e da las plombas. Las taxas da quantità pon gnir inchaschadas eir directamaing tenor quantità, pais o volumen.
3. L'otezza da las differentas taxas as drizza tenor las basas chi sun francadas aint il reglamaint da las taxas.

Art. 28 Taxas supplementaras per quantitats plü grondas da s-chart

1. Daja in üna chasada o in ün affar quantitats plü grondas da s-chart, pro las qualas l'allontanamaint nun es cuvernà cun la taxa fundamentala, preleva il cumün taxas specialas sün basa da la quantità.
2. L'otezza da las taxas supplementaras sto gnir francada da la suprastanza cumünala da maniera cha'ls cuosts per l'allontanamaint sun cuvernats.

1.3. Taxas per servezzans specials

Art. 29 Taxas per servezzans specials

1. Per servezzans specials dal cumün pon gnir inchaschadas taxas specialas dals chaschunaders.

2. Per conceder permiss ed oters adövers da l'administraziun cumünala vegnan inchaschadas taxas da chanzlia.

1.4. Mezs legals

Art. 30 Protesta

1. Protestas cunter la taxaziun da las taxas fundamentalas sco eir protestas in connex cun l'inchasch da taxas tenor quantità o taxas per prestaziuns da servezzans specials ston gnir inoltradas in scrit e motivadas pro la suprastanza cumünala.
2. Succeda l'inchasch da las taxas cun l'emissiun d'ün quint, esa da far la protesta infra 30 dis a partir da la factura. In oters cas infra 30 dis a partir dal pajamaint da las taxas.
3. La suprastanza cumünala examinescha la protesta e relascha üna decisiun da protesta motivada.

IV. Disposiziuns executivas e finalas

Art. 31 Execuziun

1. La suprastanza cumünala es obliada d'executar quist reglamaint sco eir d'applicar las prescripziuns federalas e chantunales davart l'economisaziun dals s-charts da chasada, tantinavant ch'ün'otra autorità nu vain declerada expressivamaing sco cumpetenta.
2. La suprastanza cumünala relascha las disposiziuns executivas necessarias.
3. In cas da bsögn po ella consultar cusgliaders cumpetents.

Art. 32 Disposiziuns penalas

1. Cuntravenziuns cunter quist reglamaint sco eir cunter las disposiziuns executivas e las disposiziuns chi sun gnüdas relaschadas sün seis fundamaint, vegnan chastiadas da la suprastanza cumünala cun üna multa da fin fr. 5'000.00, tantinavant ch'ellas concernan prescripziuns o cumonds davart il ramassar, il deposit, l'utilisar e l'allontanar ils s-charts e ch'ellas nu suottastan a la legislaziun federala o chantunala. Sper la multa vegnan inchaschadas eir eventualas malaspaisas per la rumida e per la refacziun.
2. Cumpetenta per persecutar e güdichar cuntravenziuns tenor l'alineia 1 es la suprastanza cumünala. Ella eruescha il causal e las relaziuns personalas da la persuna pertocca. A quella esa da tadar avant co fixar la multa.

Art. 33 Entrada in vigur

1. Quist reglamaint aintra in vigur cun l'approvaziun da la radunanza cumünala.
2. Sias disposiziuns sun applichablas per tuot las dumondas, pels progets da construcziun e per las planisaziuns chi nu sun amo permissas resp. approvadas i'l mumaint da l'entrada in vigur dal

reglamaint. Las taxas per s-charts vegnan inchaschadas tenor quist reglamaint per la prüma jada l'on 2012.

3. Cun l'entrada in vigur da quist reglamaint vegnan abolidas tuot las anteriuras prescripziuns cumünalas chi stan in contradicziun cun quist reglamaint.

Acconsenti da la suprastanza cumünala illa sezzüda dals: 21-03-2012

Acconsenti da la radunanza cumünala ils: 26-04-2012

Cumün da Val Müstair,

Il president, Arno Lamprecht

Il chanzlist, Not Manatschal